

Studium Doskonalenia Kadr

Radom ul. Traugutta 61,  
tel. / fax (048) 340 24 40, 340 22 18  
e-mail: [sdk5@wp.pl](mailto:sdk5@wp.pl) [www.sdk.edu.pl](http://www.sdk.edu.pl)



Nr 05/2005

NAUCZYCIELSKI

BIULETYN METODYCZNY

**mgr Alina Szewczyk**

# **„Piosenki w nauczaniu języków obcych”**

## Piosenki w nauczaniu języków obcych

### I. Dlaczego należy uczyć piosenek na lekcjach języka obcego?

Piosenki uatrakcyjnijają pracę z dziećmi. Są szczególnie zalecane w pracy z dziećmi młodszymi, lecz mogą być także z powodzeniem wykorzystywane w klasach starszych. Poprzez piosenki ćwiczymy cztery sprawności językowe: mówienie, pisanie, czytanie i słuchanie. Ponadto uczeń poprzez śpiew doskonali zarówno słownictwo, jak i gramatykę. Co więcej, piosenki są wysoce motywujące i bez wątpienia, łatwiej jest uczniom zapamiętać mowę słownictwo poprzez śpiew niż w izolacji. W klasach młodszych, szczególnie polecane są te piosenki, które można nie tylko śpiewać, ale i naśladować gestami. Piosenki dostarczają okazji do ćwiczeń w zakresie: gramatyki, wymowy, intonacji i akcentu. Są również bogatym źródłem autentycznego „materiału językowego” dla uczniów.

### II. Czy kierować się w wyborze piosenek?

Jakie piosenki mogą być wykorzystane w pracy z uczniami? Otóż mogą to być piosenki dowolnego rodzaju takie jak: folk, pop, rock, blues, niemniej jednak nauczyciel powinien rozważyć następujące czynniki:

- Czy piosenki są odpowiednie dla wieku i poziomu uczniów?
- Czy są zgodne z zainteresowaniami dzieci?
- Czy posłużą realizacji celów założonych przez nauczyciela?
- Czy słowa nie są zbyt trudne?
- Czy tekst piosenki nie zawiera zbyt wielu nowych słów (6-8 słów w klasach młodszych)?
- Czy piosenka spodoba się uczniom?

## **Scenariusz I:**

*Temat:* Nauka piosenki pt. „Can You ...?”. Utrwalenie nazw części ciała.

*Aims:*

- Uczeń stosuje strukturę gramatyczną: I / you / he / she can
- Uczeń rozróżnia czasowniki: climb, swim, count, play, fly, dance, wiggle, touch, wink
- Uczeń wymienia części ciała: nose, eye, toe, mouth, hair
- Uczeń stosuje pytanie: ‘Can you ...?’ i krótkie odpowiedzi: ‘Yes’ I can / No I can’t
- Uczeń potrafi zaśpiewać piosenkę

*Extra material:*

- Flashcards z rysunkami przedstawiającymi czynności
- Flashcards z podpisami do rysunków (załącznik 1)
- Słowa piosenki (załącznik 2) ‘Can You ...?’
- Słowa piosenki z lukami (załącznik 3)
- Karta pracy (załącznik 4)

*Przebieg zajęć:*

1. Warm – up

a) Miming game

Uczniowie podzieleni są na 2 grupy. Jedna grupa naśladuje czasowniki wprowadzone na ostatniej lekcji, a druga zgaduje

Gr. 1.

np. ‘You can swim’

Gr. 2.: ‘Yes’ lub ‘No’

b) ‘Simon says’

Nauczyciel objaśnia zasady gry. Gdy ‘Simon’ mówi: „Dotknij nosa, ucha, buzi”, uczniowie dotykają. Gdy padnie komenda: „Dotknij włosów”, uczniowie nie dotykają żadnej części ciała.

c) Listening to the song

Nauczyciel zawiesza na tablicy kilka obrazków i prosi o odgadnięcie tematu lekcji. Następnie uczniowie słuchają piosenki i układają obrazki w odpowiedniej kolejności, po czym wypowiadają się na temat czy odgadli, o czym będzie dzisiejsza lekcja.

2. Presentation

Nauczyciel wprowadza nowe czasowniki: ‘wiggle’, ‘wink’ i ‘touch’ używając gestów i prosi, aby uczniowie je powtarzali. Następnie przypina na tablicy obrazki prezentujące powyższe czasowniki wraz z podpisami.

### 3. Checking understanding

Nauczyciel naśladuje czynności używając „nowych” czasowników; podaje przykład; a uczniowie mówią głośno zdania z ‘can’ np. ‘You can touch your nose.’

### 4. Controlled practice- gra ‘Chinese whispers’.

Nauczyciel objaśnia zasady gry i dzieli uczniów na 3 grupy. Każdy zespół musi prawidłowo powtórzyć wyraz lub zdanie z ‘can’ szeptając je sąsiadowi do ucha.

### 5. Guided practice

Activity 1: Uczniowie otrzymują kserokopie z lukami i uzupełniają je

Activity 2: Uczniowie słuchają piosenki i sprawdzają poprawność wykonania zdania, a ochotnicy piszą odpowiedzi na tablicy

### 6. Presentation 2

Nauczyciel prosi uczniów o podkreślenie w słowach piosenki zdań z ‘can’ i „wydobywa” od nich informacje, jak tworzymy pytania z ‘can’ (poprzez inwersję). Następnie zapisuje przykłady na tablicy

np. „She can wiggle her nose”



Can she wiggle her nose?

‘Yes, she can’ / ‘No, she can’t’

Nauczyciel wyjaśnia, że ‘cannot=can’t’

### 7. Checking understanding

Ochotnik podchodzi do tablicy, wybiera jeden z obrazków i zadaje kolegom pytania np. ‘Can you swim?’. Klasa odpowiada: ‘Yes, we can’ / ‘No, we can’t’.

### 8. Controlled practice- ripple chain

Nauczyciel pyta ochotnika: ‘Can you swim?’. Ten odpowiada: ‘Yes, I can (No I can’t)’ i zadaje koledze podobne pytanie.

### 9. Guided practice

Uczniowie w grupkach 3-osobowych zadają sobie nawzajem pytania typu: ‘Can you swim?’ i stawiają w tabelce ‘V’(Yes) ‘X’ (‘No’).

### 10. Freer practice

Activity 1:

Nauczyciel dzieli klasę na 2 grupy. Jedna grupa śpiewa piosenkę, a druga naśladuje gestami. Później następuje zmiana.

Activity 2:

W czasie drugiego ćwiczenia jedna grupa śpiewa, a przeciwna wykłada rytym

### 11. Closure

Nauczyciel rozdaje ankietę ewaluacyjną – „Kosz i walizka” i prosi o jej wypełnienie. Do „walizki” uczniowie wpisują, co im się podobało, a do kosza, co im się nie podobało.

Następnie nauczyciel ocenia aktywność plusami i ocenami.

## Scenariusz II :

*Temat:* Nauka piosenki pt. „How much?”. Pytanie o cenę: „How much is/are/...?”.

Aims:

- Uczeń wymienia nazwy ubrań: sweter, sukienka, bluzka, spódnica, spodnie, buty, spodenki, skarpety, podkoszulek
- Uczeń rozróżnia kolory
- Uczeń potrafi zapytać o cenę: ‘How much is/are?’ i udzielić krótkiej odpowiedzi: It’s ..., they’re ....
- Uczeń potrafi powiedzieć, jaka waluta obowiązuje w Wielkiej Brytanii

Extra material:

- Flashcards z rysunkami ubrań
- 2 listy z zakupami (załącznik 5)
- karty pracy (załącznik 6)
- kartoniki z cenami (załącznik 7)
- słowa piosenki (załącznik 8)
- talia kart z ubraniami

Przebieg zajęć:

1. Introduction:

a) Activity 1 – a game

Nauczyciel wymienia kolory, a zadaniem uczniów jest dotknięcie czegoś w danym kolorze  
Polecenie np. ‘Touch something blue’

b) Activity 2 – a listening task

Uczniowie słuchają nagrania piosenki ‘How much...?’ i gdy usłyszą znane im nazwy ubrań, mają wstać

c) Activity 3 – a listening task 2

Uczniowie otrzymują karty pracy z nazwami ubrań i słuchając ponownie piosenki otaczają pętlami znane im nazwy ubrań.

\* Immediate feedback – Nauczyciel pyta, jakie nazwy uczniowie otoczyli pętlami; ochotnicy odpowiadają

2. Presentation

Nauczyciel pyta uczniów, jakie pytania wystąpiły w piosence („How much is...? / are...”). Następnie podaje przykłady: „How much is the red blouse?”, „How much are the blue trousers?”. Zwraca uwagę klasy na formy czasownika “to be”: is / are.

Nauczyciel podaje inne przykłady zdań w liczbie pojedynczej i mnogiej, po czym wprowadza nazwę i zapis waluty brytyjskiej (pence-pens; pound-funt).

£= pound - funt

p= pence

1p= 1 penny

£1= 1 pound

£1= 100 pence

Następnie nauczyciel przypina na tablicy obrazki przedstawiające ubrania i podaje przykładowe zdania, a uczniowie powtarzają, np.

„How much is this blue skirt?

It's £ 5.”

### 3. Checking understanding

Nauczyciel mówi zdania poprawne i niepoprawne zaczynające się od: “How much...?”. Jeżeli zdanie jest poprawne, uczniowie mówią: ‘True’, jeśli fałszywe, mówią: ‘False’ i poprawiają je, np.:

T: „How much is the green sweater?”

SS: ‘True’

T: “How much are the pink blouse?”

SS: ‘False’

SS: “How much is the pink blouse?”

### 4. Controlled practice – substitution drill

Nauczyciel rozpoczyna ‘substitution drill’ z jednym z uczniów, np:

T: ‘How much is the pink blouse?’ It's £ 4

S: ‘How much is the blue dress?’ It's £ 10

Następnie pozostali uczniowie mówią podobne pytania z krótkimi odpowiedziami.

### 5. Guided practice

Uczniowie otrzymują karty pracy z ćwiczeniem 2. Mają za zadanie uzupełnić pytania i odpowiedzi. Przed przystąpieniem do ćwiczenia nauczyciel podaje przykład z ochotnikiem, np:

T: ‘How much is the blue sweater?’

S: ‘It's £ 7.50”

#### \*Immediate feedback

Najpierw nauczyciel prosi uczniów, aby porównali swoje odpowiedzi w parach. Następnie sprawdza ćwiczenie z całą klasą.

### 6. Freer practice

#### a) Activity 1 – singing the song

Uczniowie otrzymują kserokopie ze słowami piosenki „How much...?” i śpiewają ją całą klasą. Następnie nauczyciel dzieli zespół na trzy grupy i prosi, aby uczniowie ponownie zaśpiewali piosenkę (po jednej zwrotce)

#### b) Activity 2 – playing a game ‘Going shopping’

Uczniowie pracują w tzw. ‘open pairs’. Ekspedienci otrzymują obrazki przedstawiające ubrania i ceny. Z kolei klienci mają listy zakupów; pytają ekspedientów o ceny ubrań, a następnie zapisują je na swoich listach zakupów przy odpowiedniej nazwie.

Zanim uczniowie przystąpią do pracy, nauczyciel przeprowadza przykładowy dialog z ochotnikiem np.:

T: (a customer): ‘Good morning’

S: (a shopkeeper): ‘Good morning. Can I help you, sir?’

T: ‘How much is the red blouse?’

S: ‘It's £ 6’

T: 'Can I have two, please?'  
S: 'That's £12. Here you are'  
T: 'Thank you. Goodbye'  
S: 'Goodbye'

#### 7. Closure

Nauczyciel prosi uczniów o wypełnienie ankiet ewaluacyjnych – "Waga". Na szalce 'Yes' uczniowie piszą, czego się nauczyli na zajęciach, a na szalce 'No' - z czym mają jeszcze problemy.

Następnie nauczyciel ocenia aktywność uczniów (plusy i oceny).

.....

**TOUCH**

.....

**WINK**

.....

**WIGGLE**

.....



## **Can you...?**

Can you climb a tree?

Can you count one, two, three?

Can you swim very far?

Can you play the guitar?

Can you wiggle your nose?

Can you touch your toe?

Can you fly in the sky?

Can you wink an eye?

Can you dance, can you sing?

I can do everything!

## **Can you...?**

Can you..... a tree?

Can you..... one, two, three?

Can you swim very far?

Can you ..... the guitar?

Can you..... your nose?

Can you ..... your toe?

Can you..... in the sky?

Can you..... an eye?

Can you dance, can you sing?

I can do everything!

Załącznik 4

	Student 1	Student 2	You
1. Can you swim?			
2. Can you dance?			
3. Can you wiggle your nose?			
4. Can you...?			

## **Shopping list 1:**

- a T – shirt .....
- trousers .....
- a sweater .....
- socks .....

## **Shopping list 2:**

- a dress .....
- shoes .....
- a skirt .....
- a blouse .....

## **Exercise 1:**

	blouse	shirt
dress		
	sweater	
	shoes	socks
T – shirt	coat	
	jeans	trousers
blazer		

## **Exercise 2:**

### **Complete the answers:**

0. How much is the blue sweater?  
...It's... £ 7.50.
1. How much are the white socks?  
..... £ 1.25
2. How much is the red T – shirt?  
..... £ 4.
3. How much are the green shorts?  
..... £ 3.15.

### **Complete the questions**

4. .... the black trousers?  
They're £ 5.50.
5. .... the brown sweater?  
It's £ 7.55.
6. .... the grey dress?  
It's £ 9.

Załącznik 7

£ 10.50

.....

£ 4.25

.....

£ 13.40

.....

£ 7.50

.....

£ 15.60

.....

£ 11.30

.....

£ 5.85

.....

## **How much?**

HOW MUCH IS THE SWEATER, SWEATER, SWEATER?

HOW MUCH IS THE SWEATER?

TELL ME PLEASE!

How much is the T – shirt...!

How much is the dress...!

How much is the blouse...!

How much is the skirt...!

How much are the trousers...!

How much are the shoes...!

How much are the shorts...!

How much are the socks...!

## **Bibliografia**

1. Gray E., V. Evans, Welcome – Pupil's Book 1  
(Express Publishing) 1999.
2. Griffee D. T., Songs in Action  
(Prentice Hall) 1992.
3. Maley A., Philips S., Young Learners  
(OUP) 1993
4. Murphey T., Music and Song  
(OUP) 1992
5. Retter C., Valls N., Bonanza  
(Longman) 1984
6. Ur P., Teaching Listening Comprehension  
(OUP) 1984
7. Wieczorek A., I can sing  
(Wydawnictwo Szkolne PWN) 2000



# NAUCZYCIELSKI BIULETYN METODYCZNY:

**dotychczas ukazały się:  
w latach 2004-2005 wydano zeszyty metodyczne**

Numer publikacji:	Imię i nazwisko autora:	Miejsce pracy:	Tytuł publikacji:
01/2004	Małgorzata Smerda	ZSZ im. J. Kilińskiego w Radomiu	<i>PROJEKTOWANIE I KONSTRUKCJA OBUWIA</i>
02/2004	Ewa Jasińska	ZSZ im. J. Kilińskiego w Radomiu	<i>MODELOWANIE</i>
03/2004	Małgorzata Tyczyńska	ZSZ im. J. Kilińskiego w Radomiu	<i>PRAKTYCZNA NAUKA ZAWODU</i>
04/2004	Renata Żabicka	<i>OŚRODEK SZKOLNO-WYCHOWAWCZY IM. J. KORCZAKA W RADOMIU</i>	<i>PRZYGOTOWANIE CZYTELNICZE UCZNIÓW UPOŚLEDZONYCH UMYSŁOWO Z SZKOLE ZAWODOWEJ</i>
05/2004	Urszula Szarek	<i>PSP w DZIERŻKÓWKU STARYM</i>	<i>POWTÓRZENIE I UTRWALENIE WIADOMOŚCI O AFRYCE</i>
06/2004	Joanna Dziwerek Jadwiga Kiljanek	<i>PSP Nr 33 w RADOMIU</i>	<i>KOMPUTER – „PRZYJACIEL CZY WRÓG DZIECKA”</i>
07/2004	Małgorzata Ziółkowska Dorota Grabska	<i>PSP Nr 3 w RADOMIU</i>	<i>ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI</i>
08/2004	Jolanta Grzywacz		<i>SPOSÓB OBRAZOWANIA WE FRAGMENTE KSIĘGI III „PANA TADEUSZA” A. MICKIEWICZA</i>
09/2004	Barbara Siechowicz	<i>CKU w RADOMIU</i>	<i>ZWIEDZAMY NAJCIEKAWSZE MIEJSCA I REGIONY ROSJI</i>
10/2004	Małgorzata Ziółkowska	<i>PSP Nr 3 w RADOMIU</i>	<i>GŁÓWNE ZAŁOŻENIA INTEGRALNEGO PROGRAMU PROFILAKTYCZNEGO</i>
11/2004	Renata Żabicka	<i>OŚRODEK SZKOLNO-WYCHOWAWCZY IM. J. KORCZAKA W RADOMIU</i>	<i>Problemy podejmowania pracy przez wychowanków placówek specjalnych</i>
12/2004	Mirosława Gołąbek	<i>PRZEDSZKOLE PUBLICZNE Nr 3 w RADOMIU</i>	<i>Wpływ telewizji na rozwój emocjonalny dziecka w wieku przedszkolnym</i>
13/2004	Teresa Elżbieta Cis	<i>PSP Nr 8 w RADOMIU</i>	<i>Zasoby przyrody odnawialne i nieodnawialne</i>
14/2004	Lidia Kliszc Grażyna Wasiak Radosław Starczewski	<i>II LO w RADOMIU</i>	<i>Test pomiarowy w zakresie „Pole elektryczne”</i>
15/2004	Jan Bogdan Kępczyński	<i>PSP w KASZOWIE</i>	<i>Rozwój sprawności motorycznej dzieci w okresie rozwoju osobniczego oraz sposoby oceny, pomiaru zdolności i umiejętności motorycznej</i>
16/2004	Małgorzata Wiederek	<i>PSP Nr 8 w RADOMIU</i>	<i>Kształtowanie pojęć przyrodniczych w nauczaniu zintegrowanym</i>
17/2004	Anna Swat	<i>II LO w RADOMIU</i>	<i>Powtórzenie wiadomości z fizyki w gimnazjum w zadaniach</i>

18/2004	Ewa Dygas	<i>PRZEDSZKOLE PUBLICZNE NR 12 W RADOMIU</i>	<i>Wychowanie przedszkolne dla pięciolatek</i>
19/2004	Sylwia Pakulniewicz		<i>Projekt jako metoda nauczania</i>
20/2004	Anna Swat	<i>II LO W RADOMIU</i>	<i>Powtórzenie wiadomości z fizyki w gimnazjum w zadaniach część II</i>
21/2004	Barbara Siechowicz	<i>CKU W RADOMIU</i>	<i>Konkurs wiedzy o Rosji</i>
22/2004	Renata Janczyk		<i>Dni zdrowia w naszej szkole</i>
23/2004	Elżbieta Ciszewska		<i>Metody twórcze w interpretacji Rudolfa Labana i Karola Orffa</i>
24/2004	Lidia Ferensztajn	<i>PSP NR 33 W RADOMIU</i>	<i>Agresja u dzieci – przyczyny i zapobieganie</i>
25/2004	Ewa Drewniak	<i>PRZEDSZKOLE PUBLICZNE NR 6 W RADOMIU</i>	<i>Dziwne zabawki – zabawy matematyczne</i>
26/2004	Renata Tamborek	<i>PSP NR 33 W RADOMIU</i>	<i>„Charakterystyka rozwoju umysłowego dzieci w wieku przedszkolnym, 4 ze szczególnym uwzględnieniem mechanizmu kształtowania pojęć”</i>
27/2004	Katarzyna Brodowska	<i>OŚRODEK SZKOLNO – WYCHOWAWCZY IM. J. KORCZAKA W RADOMIU</i>	<i>„Jak radzić sobie z agresją?” – cykl zajęć profilaktyczno – wychowawczych przeznaczony dla młodzieży z dysfunkcją intelektualną</i>
28/2004	Katarzyna Brodowska	<i>OŚRODEK SZKOLNO – WYCHOWAWCZY IM. J. KORCZAKA W RADOMIU</i>	<i>„Podmiotowość w kształceniu i wychowaniu młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie w stopniu lekkim</i>
29/2004	Anna Michalczyk	<i>ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 3 W RADOMIU</i>	<i>„Scenariusz lekcji: Thanksgiving Day – history, tradition and customs – reading and speaking”</i>
01/2005	Anna Żyła	<i>PSP NR 34 W RADOMIU</i>	<i>„Zajęcia plenerowe w klasach IV-VI”</i>
02/2005	Joanna Łapczyńska	<i>PSP W STARYCH ZAWADACH</i>	<i>Sprawdzian badający kluczowe kompetencje z matematyki na początku klasy IV</i>
03/2005	Anna Michalczyk	<i>ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 3 W RADOMIU</i>	<i>Scenariusz lekcji: The early history of Ireland – reading and speaking</i>
04/2005	Edyta Gutowska	<i>PSP NR 33 W RADOMIU</i>	<i>„Wychowawcza rola zajęć terenowych w kształceniu ekologicznym”</i>

***Skład komputerowy: Marcin Urbański***

***Redakcja: Zespół SDKO***

Copyright by  
Studium Doskonalenia Kadr Oświatowych  
Radom – 2005.  
Egzemplarz promocyjny i bezpłatny.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Publikacji tej bez zgody właściciela praw autorskich nie można kopiować, przedrukowywać i rozpowszechniać w całości lub fragmentach, łącznie z wykorzystaniem systemów przekazywania i odtwarzania informacji.  
Powyższe zastrzeżenie nie dotyczy nauczycieli wykorzystujących publikację do własnego doskonalenia.

Studium Doskonalenia Kadr Oświatowych  
Placówka o zasięgu ogólnokrajowym z wpisem do rejestru niepublicznych placówek doskonalenia nauczycieli Mazowieckiego Kuratora Oświaty pod numerem  
1/NPDN/2000.

***Adres do korespondencji:***

Studium Doskonalenia Kadr Oświatowych  
Radom ul. Traugutta 61  
tel. / fax (048) 340-24-40, tel. 340-22-18,  
**kom. 0 502 665 341, 0 600 884 774**  
[e-mail: sdk5@wp.pl](mailto:sdk5@wp.pl) [www.sdk.edu.pl](http://www.sdk.edu.pl)

Radom, dn. ....

## ***OŚWIADCZENIE***

Ja, niżej podpisana .....,  
legitymująca się dowodem osobistym (*seria, numer*).....,  
zamieszkała w (*adres*).....,  
oświadczam, że jestem autorką przekazanych do publikacji materiałów  
metodycznych pt. ....

.....  
Materiały te udostępniam Studium Doskonalenia Kadr s.c. celem opublikowania  
ich w Nauczycielskim Biuletynie Metodycznym.

.....  
(*podpis*)

Wyrażam zgodę na umieszczenie mojej publikacji na stronie internetowej  
Studium Doskonalenia Kadr Oświatowych.

TAK

NIE

.....  
(*podpis*)